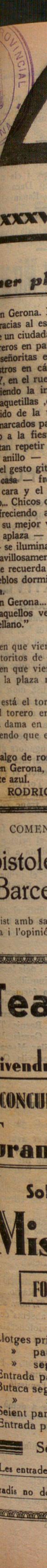


25 GTS  
NS:  
es dirigida  
publica  
autora.  
— Anunc  
esquela  
fa.  
  
a (contra  
1  
ssa  
ona  
  
A CATA.  
ctius de la  
G. i el ob  
cipació de la  
a, aprova  
realitzades  
ot seguit  
niquany se  
ultra l'or  
apa. Figue  
r també la  
e tres cor  
del Grup  
gironina s  
  
Esportiu  
pera troba  
inò favore  
cessaris, per  
terme una  
anta enver  
  
at de Ca  
de la U.  
Girona...  
s quarts  
mp de la U  
tit final de  
mateur es  
s clubs E  
partit final  
de proprie  
clubs resu  
partit, ult  
Campió t  
sentara Ca  
l campionat  
esta categ  
entra els es  
i posar e  
aconseguir  
  
Dien que vienen, que vienen  
los toritos de Calera.  
Dien que vienen, que vienen,  
y a la plaza nunca llegan.  
  
Ya está el torito en la plaza  
y el torero en la barrera  
y la dama en el balcón  
diciendo que el toro muera....  
  
Tienen algo de romance, esas tardes  
de toros en Gerona, bajo el cielo mila  
rosamente azul.



# L'Automomista

Diari Federalista Republicà i d'Avisos i Notícies - Es publica a la tarda

Abril XXXVIII

Girona, Dilluns, 2 d'Abril de 1934

Núm. 9.663

FRANQUEIG CONCERTAT

## Primer plano



A LA MEMÒRIA DEL REI ALBERT

Una comissió d'antics combatents de la Gran Guerra s'han reunit recentment a dipositar flors en el lloc proper a "Marche les Dames", on el Rei Albert de Bèlgica trobà la mort en tràgiques circumstàncies

gut paraules d'elogi i encoratjament per la policia de Barcelona, referent aquests seus darrers encerts ço que potser l'estimularà a treballar com mai en la seva tasca de sanejament del baix fons social.

La policia de la capital catalana, però feia un cert temps que no n'encertava una. Es a dir, semblava pròpiament que n'existia un mapa policial; per bé que no se la veia actuar en res de profit.

El monstre del pistolisme anava fent la seva via, sense que ningú el molestés en el més mínim; feia tot allò que li donava la pura gana.

No passava dia que no es registrés un atracament o altre. Les pistoles s'havien fet, tan mateix, gairebé mestresses de la ciutat. Els ciutadans címinaven sempre amb l'ai al cor, i tot

hom temia d'ésser atracat en un obrir i tancar d'ulls.

La gent del mal viure anava en camí de sotmetre la ciutat entera sota els seus peus.

Sortsosament, però, avui la cosa ha canviat en rodó. Ara els pistolers i els bandits ja són vigilats, són perseguits i són empresonats.

berat i la seguretat que tothora havien gaudit. Ara comença, per tant, a fer-se's la vida totalment impossible. I, ho bé hauran de plegar-se l'ofici, o marxar a corre-cuita a través de la nostra terra.

\*\*\*

Doncs sí. Avui la policia de Barcelona està treballant en el seu deure d'una faisa excellent, admirable. Es tira al carrer i actua amb decisió, amb energia, amb coratge i amb abnegació.

Es per això que es descobreixen i es detenen bandes d'atracadors i gent de mal viure, que l'audàcia i el salvatisme dels quals, ja començava a esdevenir un problema de primer ordre per als governants de la nostra Catalunya autònoma.

No, no podia prolongar-se per més temps, val a dir-ho, tot aquell estat d'angúnia i de temenza, que d'un temps ençà regnava per tota la gran urbs de Barcelona.

El pistolisme és un flagell de la Humanitat; i com a tal, és digna de tota vigilància i persecució, car hem d'extingir-lo costi el que costi...

AGUSTI CABRUA

## CAMBRA DE COMERÇ

En la sessió reglamentària celebrada sota la presidència del senyor Esteve Solés fou aprovada la liquidació del pressupost de 1933 remetent-la a la Direcció General de Comerç per a la seva aprovació definitiva.

Queda assabentada la Cambra de la comunicació del senyor President del Consell Superior i del d'ella Cambra de la Indústria de Barcelona, oferint-se en llurs càrrecs

Fer avinent a un industrial denunciat, la necessitat de donar-se d'alta dintre un plaç de deu dies.

Quedar assabentada de les comunicacions de la Direcció General de Comerç sobre la petició d'importació controlada de carn congelada i de la Federació Patronal d'Olot agrant el nomenament de Delegat per a la revisió de les expedicions, així com de la contestació del Delegat nomenat.

Adherir-se a la petició de la Cambra de Comerç espanyola a Buenos Aires referent al trasllat d'una missió comercial a l'Argentina.

Fer constar l'agraiment de la Corporació per l'accord del Consell d'Administració de la Caixa d'Estalvis de la Generalitat en nomenar Vocal del mateix al President de la Cambra.

Fer avinent als importadors la necessitat d'inscriure's en el Registre

## VIDA LITERARIA Y CIENTÍFICA

## Nuevas aportaciones al Derecho

En el campo de la doctrina jurídica manifiéstase al presente el alto sentido que reviste el intercambio recíproco de los pueblos que contribuyen al avance de este linaje de conocimientos. Así vese cómo las aportaciones de los sabios investigadores y tratadistas, con la adopción más o menos marcada de sus principios y teorías por los profesionales del Derecho, y la traducción de sus libros a las lenguas más difundidas, ejercen ese positivo y eficiente influjo en la cultura y elevación de los pueblos.

Comprendiéndolo así, algunos editores españoles esfuerzan por traer a la bibliografía nacional las creaciones de mérito que ven la luz allende fronteras. Una de esas casas, la Librería Bosch, está prestando meritísimo tributo en este orden condonar a la estampa muchas y muy notables creaciones jurídicas de insignes autores alemanes.

oficial creat per Decret de 16 de març.

Restar assabentada del Reglament dictat pel Ministeri d'Indústria i Comerç de protecció del suro.

Col·locar un bust de la República i un escut de Girona en el saló de sessions.

Passar a estudi de la Comissió de Transports el projecte de llei autoritzant l'augment de les tarifes ferroviàries.

Pendre en consideració diferents mociones de senyors membres.

hasta el punto de haber acrecentado, de pocos años a esta parte, su excelente catálogo con numerosas ediciones que pude edecirse condensan el nuevo espíritu germano, de importancia excepcional en la actual ciencia del Derecho.

Bastaría para merecer dicha casa los más sinceros encomios el haber afrontado la edición de la labor de uno de los más grandes tratadistas: el famoso Enneccerus Profesor que fué en la Universidad de Marburg y Consejero Secreto de Justicia, que ya en vida alcanzó la máxima nombradía, y cuya obra es al presente reconocida como la acaso más vasta, profunda y original en el sector civilista de la ciencia jurídica alemana contemporánea, superior aún a las de Dernburg, Crome, Endemann y otros sabios, a los que supera en claridad, pureza de lenguaje y verdadero oculto científico. Acaban de aparecer dos volúmenes del magno Tratado de Derecho Civil de Enneccerus, traducidos por don Blas Pérez González, Catedrático de Derecho Civil en la Universidad de Barcelona, y don José Alguer Micó, Profesor Agregado de la misma Universidad.

Este Tratado de Derecho Civil es una de las obras fundamentales para el estudio y para la práctica a la sazón existentes, en la que condensase la doctrina del eminente jurista, y la colaboración de

(Continua a quarta plana)



—Però vostè es creia que el tren l'esperaria?  
¡Està clar!... Sóc el maquinista.

## Mateu, Bonmatí & C.ª

PLAÇA REPÚBLICA, 12  
CARRER CIUTADANS, 1 - Girona

Queda obert el pagament dels cupons,  
venciment

1er. d'Abril de 1934

## Teatre Municipal

Dilluns, 6 d'abril a les 10 de la nit

## CONCURS INTERNACIONAL DE BELLESA

## Grandios, FESTIVAL-BALL

Solemnissima proclamació de

## Miss Girona 1934

### FORMIDABLE ORQUESTRA AMERICANA

#### PREUS (Impostos inclosos)

Llotges primer pis, sense entrades.	20'00 pessetes
» pati	15'00 »
» segon pis	10'00 »
Entrada pati	3'00 »
Butaca segon pis fila 1.ª amb entrada	4'50 »
» » 2.ª »	4'00 »
Seient paradís numerat	1'50 »
Entrada paradís	1'00 »

Senyores i senyorettes, entrada lliure.

Les entrades i localitats de par  
adís no donen dret a ballar.

Per a localitats:

CASA SOBREQUÉS.

**Anginas  
restriados  
contagios  
gripe, etc.**



# Pastillas de Panflavina



POR LOS OBREROS SIN TRABAJO

## La novillada de ayer

Una vez más hemos acertado en nuestros vaticinios y lo celebramos por Gerona, la ciudad cuya nobleza de sentimientos es el ápice de su ejecutoria.

Se ha dicho que el que tiene una onza la cambia; pero Gerunda guarda muchas en el tesoro de su corazón. Y ayer tarde puso en circulación una considerable cantidad de tan precioso metal.

Es vulgar la frase, más vaya por lo gráfico del contenido: el pueblo se echó a la calle como un solo hombre. Y la entrada a la plaza, buena. El sol, sobre todo, cubierto y copioso. "Es que la gente del pueblo tiene su coazoncito"...

Para aliviar en lo posible la difícil situación del obrero forzoso, se organizó el festival taurino de ayer; y aun cuando no ha llegado a nosotros el estado totalizado de gastos e ingresos éstos superan a aquéllos. Desde luego téngase en cuenta que el presupuesto una vez cerrada la novillada, los recibos peticionarios alcanzan mayor volumen que el sumario por el proceso Stawisky. A última hora todo el mundo presenta la factura, como ciertos republicanos del 14 de abril, es decir, los frigios.

El tiempo, bueno; mejor que Joaquín Vila. Contribuyó —áquel— con lo único que puede dar y que ya es bastante: con su sol. Una corrida no es tal si no hay sol y moscas. El padre Febo, antes de salir, preguntó si tenía que pagar contribución.

El equipo de matadores trabajó con entusiasmo y eficacia. Y como esto no es una reseña crítica, ni hoy puede serlo, escribirímos que Antonio Ramírez (Serezano) y Rafael Gil, cosecharon largas palmas por su valor y su gran entrenamiento. Pedro Calvito es un excelente novillero que está enterado y que sabe ejecutar con rara elegancia los tres tiempos de mandar, parar y templar. Lástima que no cuelgue ya el uniforme y se dedique de una vez a lo que, por lo visto, es su más grande ambición. Si un incidente desagradable no se interpone, ayer tarde Pedro Calvo selleva la oreja, el toro y las muñecas.

Pedruchito, siempre al tanto, actuó como es costumbre en él.

Los novillos, bravos y codiciosos.

Un éxito, en suma, y ello debido a la generosidad de Pedro Mas, el simpático propietario del Café Coliseo, espléndidamente secundado por un pueblo bueno y sentimental.

El teniente de las fuerzas de Seguridad, don Jesús Lema, facilitó cuanto pudo el ejercicio de sus funciones a la mayor brillantez del espectáculo. Y dígase lo que se quiera de los toros,

"Es una fiesta española que viene de prole en prole ni habrá nadie que la abola".

UN ESPONTANEO

\*\*\*

En relación con el capitalista que se echó al ruedo en el último morlaco, nos significan que estaba, como se dice en Chile, algo cufio.

**Mètode Berlitz**

Es donen classes de francès i anglès  
Figuera, 35, principal.  
GIRONA

## CRÒNICA ENSENYAMENT

### CIRCULAR

El Ilmo. Sr. Director general de Primera Enseñanza en circular inserta en la Gaceta de 28 del corriente y de fecha 27 del mismo mes, encare a los Sres. Maestros muy especialmente la celebración de la fiesta del 14 de abril. Y se refiere de un modo particular al aspecto educativo y a la trascendencia de orden pedagógico de la mencionada conmemoración de la instauración de la República.

Hay que dar al niño la conciencia plena de lo que representa el 14 de abril y tratándose de un acto eminentemente patriótico hay que situar al niño para que comprenda los valores nacionales puros en cultura e Historia, con selección de los hechos genuinamente nacionales pero de trascendencia universal.

El Ilmo. Sr. Director General encienda que con la memorable fecha se inicie el ingreso en el cauce de la Historia patria y precisamente a través de la Historia, de la Lengua

Para ello la Dirección General prescribe que el día 14 de abril tras la emisión radiada a que hace referencia el Decreto de 23 de marzo se lean en todas las escuelas algunos fragmentos de literatura, nacional, seleccionados expresamente por la alta autoridad literaria de don Ramón Menéndez Pidal, que se remitirán a todos los maestros. A continuación de esa lectura "el maestro hará un centro de interés con finalidad concreta de exaltación inteligente y cordial de valores históricos nacionales relacionados con el tema fundamental de la lectura".

La Inspección, en Junta celebrada en 31 de marzo, ha acordado publicar la presente circular, con la absoluta seguridad de que los Sres. Maestros saben cumplir con sus deberes de educadores, máxime en las fechas que señalan nuevos rumbos a la Historia de la Patria, recomendando sean tenidos en cuenta los puntos de vista señalados en la circular de la Dirección General, sin dudar de la vocación ni de la alteza de miras de todos los que tienen a su cargo la escuela nacional.

Gerona, 31 marzo 1934.— El Secretario de la Junta de Inspectores, José M. Villergas.— V.º B.— El Presidente, José Junquera.

### QUEVIURES

— de —

## J. Benejam

Especialitat en Cafès torrats diariament, sense evaporació.

EXIMENIS, 8. (Ave Maria)  
GIRONA

### Bernardo Elcarte

ESPECIALISTA  
en las enfermedades del OÍDO,  
NARIZ y GARGANTA.

CONSULTA:  
DE 3 A 7 DE LA TARDE

Calle de Santa Eugenia, 1, 1.  
Los avisos fuera de dichas horas en el Hospital Militar.

### NOTÍCIES

Per contravenir el dispositiu en el Reglament de Circulació per carreteres, han estat denunciats al Cap d'Obres Públiques de la província, Lluís Palomà Roura, Ferran Samper Cruset, Joan Serrat Vila i Enric Roig Peiré, tots ells veïns d'Armentera.

**SINAÍ**  
INVENTO TRASCENDENTAL

Evita el tifus, suprime el dolor, reduce cal i elabora aguas sicalinas, curativas de enfermedades del estómago, hígado, riñón e intestinos.

Pida un ensayo gratuito durante un mes.

Concesionario para Cataluña:  
**E. GALLUR López**  
Muntanyar, 187. BARCELONA

Narciso Pérez Perxés  
Rambla Llibertad, 39. Girona

La Guàrdia Civil de Sant Pere Pescador ha denunciad al Jutge d'aquella població els veïns Pere Fullà Batlle i Joan Sitjà Costa, tots els quals foren sorpresos en el lloc del riu Fluvià.

Ha estat atès al Dispensari Municipal de guàrdia En Josep Sanmartí Serras, de 58 anys, domiciliat al carrer de la Barca, d'una ferida contusa

## LA CASA R. GUICH CAROL

ha fet la presentació de NOVETATS per a PRIMAVERA i ESTIU, en BRUSETES, SUETERS, VESTIDETS, etc. per a Dona i Nens, i altres confeccions de punt

### a PREUS DE PROPAGANDA.

### VISITEU ELS APARADORS

**FÀBRICA DE GÈNERES DE PUNT**

### MOLT

avui inauguració de la secció de CAMISES A MIDA

Proveu la nostra CAMISA POPULAR al preu de 5'25 pessetes

MITGES de SEDA, malla molt fina

i de duració a 3'75 pessetes parell

Esperem que les persones de bon gust, que saben valorar les nostres ofertes no deixaran de visitar-nos.

CARRER DE JAUME I - NÚM. 10 (Gran Via)

ENFRONT L'ESCOLA NORMAL DE MESTRES

AQUESTA CASA NO TE SUCURSAL

## CONSULTORI MÈDIC-QUIRÚRGIC

de  
Elisseu Jubert

(malalties de les criatures. - medicina interna)

de  
Joaquim Jubert

(malalties de la Pell. - cirurgia infantil. - cirurgia del ossos).

RAIGS X

Plaça de la República, 7 prals. telèfon, 205

negut per "La Mota", infringint el Reglament de Pesca.

### En 24 horas, el enfermo queda fuera de peligro

El enfermo a 40° de fiebre, tiene el cuerpo choreando sudor, está abatido o delira. En 24 horas, puede Vd. ponerlo fuera de peligro, haciéndole beber copiosamente como una tisana, la Boisson Blanche del Abate Magnat. Bajo la acción de esta bebida fuertemente antitóxica, se ve descender la fiebre progresivamente en pocos días, fiebre progresivamente en pocos días, y a menudo en algunas horas. Dotada de un poder microbicida excepcional, la Boisson Blanche destruye en la sangre los microbios origen de la enfermedad. Es el remedio familiar empleado con éxito hace 50 años, para tener en 48 horas toda las enfermedades infecciosas, tifoidea, sarampión, escarlatina, viruela, gripe, erisipela, fiebre puerperal, paludismo, etc. La Boisson Blanche del Abate Magnat es completamente inofensiva. Se puede dar sin temor a los niños pequeños. Frasco para preparar un litro, 3'20 pesetas, en todas las farmacias.

A la masia coneiguda per "La Blanca", del terme municipal d'Amer, fou detingut Simon Subirana i Demont (a) "En Potus", de 54 anys, soldat, natural de Castelló d'Empúries i sense cap document, el qual en ésser preguntat digué que s'havia fet escàpols del Manicom de Salt, on havia estat recluit feia uns dies.

Com a suposat autor del robatori de 125 ptes. i efectes timbrats comès en la nit del 6 al 7 del passat mes de març en un estanc de Les Planes, ha estat posat el susdit individu a disposició del Jutge d'Instrucció del Partit d'Olot que el tenia reclamat.

—FALTA dependent en la Barberia Brauli Palacios. — Calderers, 9

Durant el mes de març últim la Guàrdia Urbana ha prestat 264 serveis i la Nocturna 212.

—ES VEN cotxe Peugeot Cabriolet, gran luxe, 4 places, en molt bon estat. — Raó en aquesta Administració.

La veïna Na Gregòria Campà In Campà de l'Alcalà Na Cristina Palol Campà de l'Alcalà liuró a l'Alcaldia d'aquesta ciutat un bitllet del Banc d'Espanya, trobat a la via pública, per entregar-lo al qui acredití que li pertany.

Ha estat atès al Dispensari Municipal de guàrdia En Josep Sanmartí Serras, de 58 anys, domiciliat al carrer de la Barca, d'una ferida contusa

Represta la partida, Fernández obre el tercer gol pel Girona, i quan més cava un minut per finir el partit, occasió un batibull davant la porta de Boix i Capdevila aconsegueix l'empat definitiu.

Pels gironins s'han distingit Tomàs deflot, Bosch i Boix, i pels locals: Garcia, Arellano i Quinquilla.

Els equips estaven formats així:

Girona (B). — Boix, Bosch, Símon, Serrat, Dabau, Serrano, Fernández, Torredetol Bernis, Torrelles, 7708 Sitges, 173 Bilbao, 41301 Barcàs, 42332 Cartagena, 38074 Barcàs, 35614 Barcàs, 41516 Barcàs, 22237 Barcàs, 25040 Almussafes, 604 Barcàs.

Primer premi 27.902 C. Segon premi 23.511 Barcàs.

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

—A tots els fumants d'Espanya, "El Nostre" és el més lliure de dits. — COBERTES

# PER TELÈFON

SERVEI DE L'AGÈNCIA FABRA I  
DELS NOSTRES CORRESPONSALS

BARCELONA

A Montserrat

Barcelona, 2. — El sots-secretari de la Governació ha marxat a Montserrat aquesta tarda per a presidir la Junta de Seguretat.

**Sabotatge**

Barcelona, 2. — En una tenda de la barriada de Cases Barates d'Horta, propietat d'Alexandre Monjé, uns desconeguts han tirat per una finestra boletes inflamables produint un incendi que ha destruït els gèneres per valor de 20.000 pessetes.

Hom suposa que es tracta d'una vengança contra l'amo, perquè no vol fiar més als veïns d'aquella barriada.

**Porter agredit**

Barcelona, 2. — A dos quarts d'una del porter de la casa núm. 29 del carrer de Ballester, Antoni Sanjoan, mentrejava l'ascensor, han entrat uns desconeguts elegantment vestits i s'han dir-li res li han engegat un tret que l'ha ferit a la cuixa esquerra.

Els desconeguts han fugit. Hom suposa és una vengança perquè no va dipositar 1.500 ptes. dintre una capsa de cerilles, a la Diagonal, que per mitjà d'anònim li va demanar el Comitè Revolucionari.

—A tots els consumidors dels palets de fumar catalans, marques "La Van" i "El Nostre", els regalarem un llibre de dits papers per cada VUIT COBERTES BUIDES que dels mateixos lluiran a Casa Bahí, Ronda Ferran Puig, 47.

## MADRID

### LA RIFA NACIONAL

Madrid, 2. — S'ha celebrat el sorteig corresponent de primer de mes, sortint afavorits els números següents:

Primer premi, de 100.000 ptes., núm. 27.902 Cartagena-Granada-Lleida

Segon premi, de 60.000 ptes., núm. 28.305 València

Tercer premi, de 30.000 ptes., núm. 10.168 Barcelona-Granada

Quart premi, de 20.000 ptes., núm. 23.511 Barcelona-Madrid-Reus

Premiat amb 1.500 ptes., núms. 35.853 Madrid.

23.743 Barcelona.

1.602 Barcelona.

17.655 GIRONA.

27.722 Barcelona.

7.798 Sitges.

173 Bilbao.

41.310 Barcelona.

42.332 Cartagena.

38.074 Barcelona.

35.614 Barcelona.

41.516 Barcelona.

22.237 Barcelona.

25.040 Almeria.

604 Barcelona.

EN EL DISCURS PRONUNCIAT AHIR A SEVILLA, EL SENYOR MARTINEZ BARRIO ACCENTUA LA SEVA ORIENTACIÓ ESQUESTRANA

Sevilla, 1. — El temps ha estat infernal, car ha plougit a borts i a barrals durant tot el matí. Per aquest motiu hi ha hagut moltes dificultats per allotjar les nombroses comissions andaluses que han assistit al banquet.

L'animació ha estat extraordinària. Hom calcula que han assistit a l'àpat uns 2.500 comensals.

Un cop feta la presentació, ha començat a parlar el senyor Martínez Barrio, les primeres paraules del qual han estat per agrair les proves d'afecte i de consideració que li han donat les representacions andaluses.

Anuncia que l'exposició serà llarga, i que encara ho serà més per les dificultats que hom observa en el saló.

(La instal·lació d'altaveus dintre de la plaça de l'Exposició no és suficient.)

Segueix dient:

Allò que he de dir tindria molt poca novetat si arran de la crisi del 3 de març hagués estat plantejada al Parlament la discussió d'els motius d'aquesta crisi. Allà hauria dit el que ara vaig a dir.

meu criteri respecte als governs minoritaris. Havia fracassat aquest meu criteri, però el Govern no cercava les orientacions on calia. Fracassat el criteri, vaig haver de recórrer a la constitució d'un Govern de minories parlamentàries, que governessin des del Poder.

Vaig adonar-me de les dificultats i impossibilitat d'un Govern republicà de tots els partits del 14 d'abril. Com que sóc home de realitats, vaig dir que seria possible la formació d'un Govern republicà inclinat cap a la dreta, amb representants d'Acció Popular, minoria catalana i agrària, però jo volia que aquests grups declaresin taxativament llur fidelitat a la causa republicana. Només es podia lluir el règim republicà a aquells que públicament haguessin promès de defensar la República.

Jo no nego que les dretes puguin governar la República, però com que no sóc republicà de dreta, jo no puc governar amb elles. (Gran ovació i visques a Martínez Barrio i a la República).

Vaig ésser escoltat, i fou tingut e incompte amb tota consideració allò que jo havia dit, i vaig dir, a qui havia de dir-ho, que jo no podia traïr l'impuls interior del meu ésser. Varem sortir el senyor Lara i jo del Govern.

(Gran ovació). Em vaig acomiadar del senyor Lerroux amb plena consideració i afecte i amb una estimació cordial. Conseqüent amb l'altre Govern que vaig constituir, jo no tenia per què oposar dificultats al Govern, perquè aquestes figures de la República que avui governen, ni ho fan bé, demà poden ésser utilitzades per al servei d'Espanya i del règim.

He de dir que jo no sóc aquell que vol que sigui, que jo sóc allò que sempre he estat. He d'assegurar que jo no he estat mai sectari. Un canvi de conducta no s'ha de cercar en mi ni en la meva obra. S'ha parlat, també, de la meva debilitat, i jo vull saber si exercir la funció de matancer, de temporar governamental, és debilitat. Jo governava des del Poder una cosa oblidada: que fora de la llei no hi pot viure ningú. Des del Poder vaig procurar, amb els meus actes, que la República fos un règim comú a tots els espanyolos.

Aludeix després al discurs que va pronunciar a Saragossa i al de la clausura d'una assemblea a Huelva.

Quant a la col·laboració de la classe obrera amb la República, jo he fet assegurar que no som un partit de classe, però tampoc no estic enfront dels socialistes.

Fou obert el Parlament, i jo em vaig asseure al banc blau per a constituir les primeres Corts ordinàries de la República, com a Cap del Govern. Fou plantejat el problema polític. Jo era llavors un governant temporeral. Reclamava la presidència el venerable director de la democràcia espanyola. El problema polític fou plantejat i resolt. Un Govern constituit per socialistes i per les dretes, vaig dir que no tindria majoria parlamentària i, per tant, si no hi era, no restava cap més solució que formar un Govern minoritari; vaig advertir, però, que aquests governs minoritaris són sempre preiosos, per la manera de cercar-se el principi d'orientació, que cal cercar-lo en els mateixos. I vaig veure el perill que el Govern minoritari hauria de viure al dictat del Partit Socialista o acceptar el perill de viure al dictat dels partits que no són republicans.

Es constituí el Govern Lerroux, i jo vaig ocupar la cartera de Guerra. Vam anar al Parlament amb un programa concret elaborat pel Consell, que aconseguí una compenetració absoluta.

Aquesta compenetració va continuar fins que hom començà a executar allò que havia estat acordat. Temerós que els grups parlamentaris de dreta neguessin al Govern una efectivitat legislativa, vaig pensar que convenia que parlés el president del Consell, i llavors vaig anunciar i discurs del Teatre Victòria de Madrid, i vaig tornar a exposar el meu criteri i a raonar públicament la meva temença. Cal destacar que no és possible que dintre de la vida política d'un país, que són molts els que volen governar, s'observin equívocs que, quant a l'ordre i solucions legals, la República imposi.

Hom aconseguí que el grup del senyor Martínez de Velasco fes una declaració de fe republicana, i al cap de tres dies els diputats del grup esmentat entraren dintre del clos republicà. Restava una doble preocupació: els socialistes i Acció Popular, acabdillada per Gil Robles.

Una altra vegada vaig exposar el meu pensament, que circulà per tota la península (aludeix les manifestacions que va fer a un redactor de Blanco y Negro). Vai publicar aquelles saboroses declaracions — això de saboresos ho ha dit els altres —, les quals convé recordar i de concretar en llurs termes. Vaig donar a entendre el

Partit Radical celebrà una assemblea el mes d'octubre del 1932, en la qual ratificà el seu programa. El programa del Partit Radical ocupa sempre un lloc i conté sempre una doctrina. Jo no he tingut mai de fer res més que d'acudir a textos del Partit Radical i he tret la conclusió que no es pot ésser radical si no s'ésser a l'esquerra, i aquestes paraules les va pronunciar el senyor Lerroux el dia 17 d'octubre del 1932. Dic això, per establecer que la meva posició és la mateixa, i que fins ara som corregionalistes. No sé si després d'aquest discurs se'm dirà heretge. Allà on jo sigui, serviré la República amb tota lleialtat i amb la mateixa devoció de sempre.

Hem de fer, els republicans, una obra política que ens alliberi de certes tutelles? La lliçó d'aquestes tres anys és clara. No vull dir que els republicans d'abans o de després del 14 d'abril no puguin entrar. Que ho facin quan es convinca que la República és una zona atemperada en la qual tots podem conviure.

Jo no diu que mai no s'hagi pogut governar Espanya i neopublica, perquè asseguro que només n'ha pogut governar en neopublica durant els vuit mesos de govern provisional. Després varem estar sotmesos a una tutela d'estranger i ara a una tutela de dretes.

Cal cercar l'eficàcia de la República dintre d'una obra democràtica, una obra de govern, en què consisteix? En primer lloc, el Govern ha d'estar integrat per partits netament republicans i ha d'afrontar aquestes qüestions: una política econòmica i financiera que estableixi la potencialitat econòmica del país, una política hidràulica, de la qual hom espera obtenir gran profit, però aquesta política hidràulica ha d'estar ben orientada, perquè en el cas contrari, serà una calamitat, que ja comença a veure's a la regió levantina. Necesita, a més, aquest Govern, realitzar una política militar i naval. Aquesta política cal fixar-la. Ara cal apreciar que la que es fa és política militar i naval de la monarquia. Cal fer una política internacional. Hi ha qui mira amb horror aquesta paraula: política internacional. Però d'aquesta política internacional no en podem prescindir, perquè si esclata una collagació que tingüe com a camp de batalla la Mediterrània, estarem obligats a defendar la nostra neutralitat.

Aquest govern netament republicà ha de fer, també, una política social, però el proletariat ha de disciplinar-se també. La legislació social ha de seguir treballant i consolidant el règim.

Avui comença el mes d'abril. Mes que neix per a l'esperança de la República. L'hem d'aconseguir tots, aquells que coincidim en la República. Cal esperar que aquest mes d'abril doni fruits nous que ens permetin de seguir treballant i consolidant el règim.

Quan acabà el seu discurs el senyor Martínez Barrio, fou objecte d'una gran ovació. Eren les tres de la tarda i havia començat a la una i vint-i-cinc minuts. Fou molt felicitat per totes les personalitats que havien assistit a l'acte. La impressió general és que ha estat una peça oratori admirable que ha consolidat el prestigi del senyor Martínez Barrio. Ha produït una gran sensació entre tots els corregionalistes de Sevilla. Aquest parlament és una demostració que els que parlaven d'una escissió dintre del Partit Radical anaven errats. Es més aviat l'adhesió dels republicans sevillans a la personalitat de Lerroux.

nir una propensió generosa, però cal trucar a les portes dels no humils.

Cal afirmar que el Parlament actual és incapaz per a governar. Cal fer-lo més eficaç. Cal procurar que no sigui un fogonet en el qual només es faci una política d'esquena a les necessitats del país.

Una altra tasca que el Govern república hauria de fer és una obra d'ordre públic que no és solament de policia, i potser en dir això fereixi alguna oïda. Fer una política d'ordre públic és fàcil, si només es tracta que la força surti al carrer; però cal tenir en compte que quan la força pública surt a la plaça, l'autoritat s'ha perdut. Es necessari, doncs, de fer una política profunda d'ordre públic. Jo sé molt bé, amb tot, que l'Estat no pot restar inert quan les milícies d'alguns grups polítics pretenden sortir al carrer, perquè hom veu clarament que poden pensar en el cop per a fer-se amos de l'Estat.

Cal realitzar una obra que prepari la reforma d'alguns preceptes constitucionals, però mentre són vigents, cal respectar-los.

La rebellia al carrer s'ha de reprimir, però no pot fer-ho un Govern que desprestige el règim i el país i que... (una gran ovació no deixa sentir les darreres paraules de l'orador).

Mentre la República no estigué consolidada, mentre hi hagi el fantasma d'una dictadura obrera, mentre hi hagi record de la monarquia, és necessària una obra enèrgica i no h'han de cometre errors que ens separen criminalment als afins. (Grans aplaudiments)

En aquesta obra i en aquests propositos, podem coincidir-hi els partits republicans? (Veus: sí, sí...) O també crec que sí, perquè cal rescatar la República d'aquells que la tenen sotmesa. El Partit Radical ha d'estar en aquesta lluita als llocs d'honor i en els primaris que li corresponen per la seva força.

Vull acabar aquest discurs dient aquestes dues coses: que cal probitat i claredat. Probitat en la conducta i claredat en l'obra. Pensaments clars. Aquesta claredat i aquesta probitat és a les meves mans netes tal com les veieu.

Avui comença el mes d'abril. Mes que neix per a l'esperança de la República. L'hem d'aconseguir tots, aquells que coincidim en la República. Cal esperar que aquest mes d'abril doni fruits nous que ens permetin de seguir treballant i consolidant el règim.

Quan acabà el seu discurs el senyor Martínez Barrio, fou objecte d'una gran ovació. Eren les tres de la tarda i havia començat a la una i vint-i-cinc minuts. Fou molt felicitat per totes les personalitats que havien assistit a l'acte. La impressió general és que ha estat una peça oratori admirable que ha consolidat el prestigi del senyor Martínez Barrio. Ha produït una gran sensació entre tots els corregionalistes de Sevilla. Aquest parlament és una demostració que els que parlaven d'una escissió dintre del Partit Radical anaven errats. Es més aviat l'adhesió dels republicans sevillans a la personalitat de Lerroux.

### EL DIABLO EN PALACIO.—1203

—Es el paje de doña Blanca

—¡Luis!...

—Un niño...

—¡No se equivocaba el cardenal, el diablo era el paje!...

—No se equivocaba el cardenal, ni el padre Bernardo, ni el esbirro que fué encerrado en Segovia; nadie se ha equivocado más que vos con vuestra gran inteligencia, con toda vuestra astucia, con toda vuestra experiencia... Ya lo veis, nadie ha sido torpe más que vos, señora, vos solamente, cuya vanidad os ha cegado; vos, que creíais poder luchar con el rey, con el príncipe, con todo el mundo.

—Ahora me ultrajáis, para vengaros.

—Y yo h esido el juguete de vuestros caprichos, el instrumento de vuestras locuras... ¡Vive el cielo!... Me ha perdido mi debilidad...

—Vuestra cobardía, porque todo lo habéis hecho a medias.

—Vuestra es la obligación d'esarvarme... ¿Qué haremos ahora, decidlo lo qué haremos?

—Como dos luces fosfóricas brillaron los ojos de doña Ana.

—Aun no me doy por vencida — dijo con reconcentrada voz.

—Yo tampoco, porque huire, que es el único recurso que nos queda.

—Dejadme reflexionar.

—Para reflexionar nos falta tiempo — replicó Ruy Gómez.

—Supongo que el rey...

—Señora, las suposiciones no han de

##

## SUBSCRIPCIÓ:

Girona: clutat, 2 pts. mes; comarques, 6 pts. trimestre. — Resta d'Espanya, 12 pts. semestre. — Gibraltar, Portugal i Amèrica, 32 pts. any. — Països Unió Postal, 42 pts. any. — Altres països, 60 pts. any.

# L'Autonomista

REDACCIÓ, ADMINISTRACIÓ I TALLERS: PREMSA, 4 i 5. — TELÈFON 121

GIRONA

N. ENDARRERIT: 25 CTS.

## OBSERVACIÓNS:

Tota la correspondència es dirigeix al Director. — Dels escrits publicats en seran responsables els autors. — No es tornen els originals. — Anunci, reclams, remits i esquemes i preus segons tarifa.

(Ve de la primera plana)

ración que prestaronle Theodor Kipp y Martín Wolff, otros dos inolvidables tratadistas alemanes. Dividése en cinco grandes partes, comprensivas de otros tantos tomos, cada uno con dos volúmenes partes que, en pureza tienen individualidad y relieve propios, por lo que pueden estudiarse independientemente: Introducción y Parte General, Derecho de Obligaciones, Derecho de Casas, Derecho de Familia y Derecho de Sucesiones. Casi simultáneamente hanse publicado los primeros volúmenes de los tomos I y II. Esta edición española del Derecho Civil (Parte General) ha sido traducida de la 39.<sup>a</sup> alemana y decimotercera revisión hecha por el profesor de la Universidad de Colonia Hans Carl Nipperdey, abarcando el volumen la Introducción (Concepto y evolución del Derecho Civil, el Derecho Objetivo, concepto y clases de los derechos subjetivos, Sujetos del Derecho y Objetos del Derecho). En tamaño cuarto mayor, contiene de setecientas páginas excelente impresión en magnífico papel. El Derecho de Obligaciones proviene de la 35 edición alemana, undécima revisión por el también Profesor en la Universidad de Colonia Heinrich Löhmann, comprendiendo quinientas páginas. Es firme deseo de la casa editora que los ocho volúmenes restantes queden publicados en lo que falta del año.

\*\*\*

La Librería Bosch acaba de publicar otras dos obras jurídicas dignas de encanto. Una de ellas es Los fundamentos apriorísticos del Derecho Civil, por Adolfo Reinach, Docente privado que fué en la Universidad de Göttingen, traducción del alemán con notas y Apéndice por José Luis Álvarez, Presidente de la Asociación profesional de Estudiantes de Derecho de Madrid y Ex Presidente del Ateneo Jurídico de la misma, con prólogo de José M. Alvarez Taladriz, Magistrado del Tribunal Supremo. Obra que constituye una aportación excelente al estudio de la llamada Filosofía del Derecho, que tanto ha revolucionado la doctrina jurídica en los últimos años, haciéndola entrar por campos de amplitud antes insospechada, puede conceptualizarse como el primer ensayo de aplicación de la denominada fenomenología del Derecho estudiándose en él, por ende, bien directamente, bien naturales consecuencias derivativas, las aportaciones y teorías de Stammer, Husserl, del Vecchio y tantos otros filósofos y juristas.

Otra, Anuario Jurídico 1934, por Bravo y Lecea, es producción demasiado conocida para que pretendamos descubrir su importancia. Trátase del mejor diccionario de Legislación vigente que ve la luz en España, acreditado a lo largo de una veintena de años de ininterrumpida publicación, habiéndose proclamado desde el primero las excepciones de su plan sintético expositivo, que da fe en todo momento de abarcar

REPARACIÓ DE TOTA CLASSE  
D'APARELLS DE RADIORADIO  
FADA

(L'aristocràcia de la Radio)

Magatzems Escatillar  
RAMBLA LLIBERTAT, 30-CARRER MERCADERS, 6, 7 i 9  
GIRONA

con escrupulosa exactitud y fidelidad y riguroso orden alfabético todas las disposiciones legislativas y ministeriales habidas en el año precedente, por lo cual, y habida cuenta de su tamaño manual, cumple el fin perseguido de que sea "indispensable al abogado y útil para lo demás."

\*\*\*

A la vez que las obras anteriores la Librería Bosch ha publicado La Revolución Nacional-Socialista, por el ilustre catedrático don Vicente Gay, autor de otra obra similar que hace pocos meses obtuvo resonante éxito: Qué es el socialismo. Qué es el marxismo. Qué es el fascismo. Estudio ejemplar de la nueva vida e ideología alemanas, expuestas con objetividad y espíritu imparcial, como resultado de la estadía del autor en aquel y otros países centro-europeos durante el verano y el otoño de 1933. Aunque muy rica en detalles, la descripción del profesor Gay no cansa, pues está escrita en estilo inigrado y ofrece diversidad de matices, pudiendo decirse que ningún otro libro acerca del tema denota más firmeza en el trazo al pintar el costumbrismo germano y al enjuiciar los antecedentes históricos y el proceso de aquella nueva ideología. Junta la amabilidad al vigorismo crítico contribuyendo a su valor documental e informativo. Una parte gráfica que comprende, representativa de retratos, paisajes, escenas, etc., de la nueva Alemania.

ANGEL DOTOR

—PER A SOLTER es necessita pis (habitació, cuina, w. c.), mobles precisos. — Preu moderat. — Informes en aquesta Administració.

—A PALAMOS es ven un Buich 7 places, un Citroen 7 places, un Gray 2 places junts o separats. Molt bones condicions, barat. Pau Iglesias, 1.

## Bombas Siemens

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Siemens Indústria Eléctrica, S.A.  
Gran Via Layetana 47 · Tel. 13003  
BARCELONA

## CURAN LA HERNIA

los renombrados aparatos C. A. BOER Adoptados por miles de enfermos, realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS, la seguridad, la salud, y según opiniones médicas y de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Palma, a 1.<sup>o</sup> de febrero de 1934.  
Sr. Don C. A. BOER, Pelayo, 38. Barcelona.

Muy distinguido Sr. mío: Completely curado, gracias a sus excelentes aparatos, de la doble hernia que venía padeciendo desdeman tiempo, un deber de gratitud y caridad me obliga a darle las más expresivas gracias y a recomendar su acreditado Método curativo. Se repite afm. s. s. q. e. s. m., Jaime Verger (Presbítero), c. Quint, 21, Palma de Mallorca.

Madrid, 12 de octubre de 1933.

Muy Sr. mío: Me alegro mucho poder ratificarle la curación de las hernias que sufrió y que se me habían reproducido después de operadas. Hace

mucho que voy sin aparato y aunque hago esfuerzos y sigo haciendo mi vida normal de trabajo, no noto molestia alguna, ni indicio que me haga creer que no estoy completamente curado. Por lo cual, cada día más agradecido de Vd., le autorizo para que haga uso de esta carta como crez conveniente. Dispóngala como guste de s. s. s., Basilio Ruiz, calle Mediolla, 6. Madrid.

Figueras: jueves 5 abril, Hotel París.

La Bisbal: viernes 6 abril, Hotel Salleras.

GERONA: sábado 7 abril, Hotel COMERCIO.

San Feliu de Guixols, domingo 8, Hotel Marina.

Olot, lunes 9 abril, Fonda "La Estrella".

BARCELONA: todos los días en su Gabinete Central, calle Pelayo, n.º 38 (frente Balmes).

## Casa Nouvillas. - Progrès, 8

## PREUS CARN DE XAI

Costelles a . . . . .	2'00	ptes.	400 grams
Cuixa » . . . . .	1'60	»	»
Espatlla » . . . . .	1'60	»	»
Pit i coll » . . . . .	1'30	»	»

Especialitat en butifarres de carn crua

El Dr. Josep M. Riera ha traslladat el seu domicili i consultori per a malalties de la gorga, nas i orelles al carrer de Joan Maragall, número 18, cantonada a la Ronda del Dr. Robert (immediat al convent de les Àdoratrius). Visita de 10 a 12 i de 4 a 6. Telèfon núm. 24.

—ES VEN carboneria, per no poder atendre el negoci— Raó en aquesta Administració

EN LLOC cèntric de la Rambla cedéixos espalosa habitació.— Per a informes, Ciutadans 14, sabateria.

## ATENCIO!

Ciutadans de Girona i comarca. Si voleu vestir bé i elegant, pagant els trajes de 150 pessetes solament a 17, tot seguit ho podeu aconseguir adquirint els cupons del Centre Comercial de Vendes «Sistema Giné», de Barcelona, que els nostres agents ofereixen al públic i que amb cooperació de l'acreditada Sastrería QUINTANA farà que d'avui endavant estiguï resolt el problema del vestir.

No perdeu temps i informeu-vos tot seguit a la Sastreria QUINTANA, Plaça de les Castanyes

Les camises que fins avui han pagat a 13'50 Ptes. les podran adquirir d'avui endavant a 1'50 Pta. advertint que totes les persones que vinguin a informar-se avans de fi de mes, poden obtenir-les completament gratuïtas.

AQUEST ANUNCI ANUL·LA ELS ANTERIORIS.